



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Kitchen Exhaust Cleaning	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6837-174703/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6837-17-4703	<b>Date</b> 2017-06-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-900-7204	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-6-46225 (900)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-07-04</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Emmons, Chris	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin900
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8083 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**CETTE MODIFICATION EST SOULEVEE POUR REFLEXER LES CHANGEMENTS SUIVANTS:**

**EFFACER:**

**SUPPRIMER: PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET BASE DE SÉLECTION dans son intégralité**

**INSÉRER:**

**PARTIE 4 PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

**4.1 Procédures d'évaluation**

- a) Les soumissions seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

**4.1.1 Évaluation technique**

**Le soumissionnaire doit démontrer qu'il possède au moins trois ans d'expérience continue (dans les trois ans de la date de clôture de la demande de propositions) dans la prestation de services similaires à ceux décrits à l'annexe A. Il se peut qu'on communique avec les clients pour confirmer les renseignements.**

Le soumissionnaire **doit** fournir la preuve qu'il détient l'expérience minimum demandée en fournissant une lettre OU en remplissant toutes les sections conformément au tableau ci-dessous :

<b>CRITÈRES</b>	<b>RÉPONSE DU SOUMISSIONNAIRE</b>
Nom du soumissionnaire	
Nom du client	
Lieu où les services dans le cadre du projet ou du contrat ont été fournis.	
Durée des services (y compris le mois et l'année des dates de début et de fin)	
Nom et numéro de téléphone des clients	

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W6837-174703  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W6837-17-4703

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
KIN-6-46225

Id de l'acheteur - Buyer ID  
KIN900  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

CRITÈRES	RÉPONSE DU SOUMISSIONNAIRE
Types de service	

#### 4.1.2 Évaluation financière

##### 4.1.2.1 Critères d'évaluation financière obligatoires

a) Les soumissionnaires doivent indiquer les prix unitaires fermes en dollars canadiens, pour tous les volets de la base de paiement décrits à l'annexe B.

##### Évaluation du prix

- a) Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, taxe de vente harmonisée (TVH) en sus.
- b) Le prix unitaire pour chaque année sera multiplié par l'utilisation estimative pour obtenir le prix calculé.
- c) Les prix calculés seront additionnés pour obtenir le total partiel.
- d) Tous les totaux partiels seront additionnés ensemble pour calculer le prix évalué.

#### 4.2 Méthode de sélection

##### 4.2.1 Critères techniques obligatoires

Clause A031T 2010-08-16, Méthode de sélection – Critères techniques obligatoires, du Manuel des CCUA.